



PERSPECTIVA

REVISTA ELECTRÓNICA CIENTÍFICA

Programa de Estudios para Graduados. Facultad de Arquitectura y Diseño. Universidad del Zulia



María del Pilar Soto Hernández

Profesora ordinaria a dedicación exclusiva del Departamento de Comunicación del Diseño e Informática Aplicada de la Facultad de Arquitectura y Diseño de la Universidad del Zulia. Magíster en Vivienda. Doctora en Arquitectura.

Dimensiones de la semiótica en la transformación del espacio público de urbanizaciones

Dimensions of semiotics within public spacetransformations of urbanizations

Dimensioni della semiotica nella trasformazione dello spazio pubblico dei quartieri

RECIBIDO: 04.04.2016

ACEPTADO: 20.05.2016



RESUMEN

La investigación tiene como objetivo determinar las variables de las dimensiones de la semiótica en la transformación del espacio público de urbanizaciones y su incidencia en la calidad de vida del usuario habitante. La investigación está dirigida a casos de estudio desde el punto de vista semiótico, a fin de ir a acciones urbanísticas y estrategias que tengan por objetivo recuperar y mejorar el espacio público en la escala que compromete la vida cotidiana de sus habitantes quienes operan como soporte de su calidad de vida. Se utiliza el método analítico y la estrategia de investigación documental. Como conclusión, la transformación del espacio público de las urbanizaciones se interpreta en las tres dimensiones de la semiótica: la dimensión sintáctica: implica al conjunto de los rasgos físicos y perceptibles que posee el espacio; la dimensión semántica: conduce a los habitantes a denotar sobre las características de sus espacios donde habita, otorgándole símbolos a sus espacios y, la dimensión pragmática: expresa los tipos de uso desde el punto de vista físico, psicológico y social, en la cual se den rutinas con actividades de desplazamiento, frecuencia, relaciones sociales. En otras palabras, que se manifieste la apropiación, familiarización, memoria, símbolo y sentido del espacio. El mejoramiento de la calidad de vida del espacio público permitirá el aumento de actividades al aire libre, de donde el desplazamiento peatonal, es el primer paso de percepción sobre el entorno, dado que la ciudad instalada en nuestra memoria visual es la ciudad que recorreremos a pie

Palabras clave: dimensiones de la semiótica, transformación del espacio público, urbanizaciones del sector público, calidad de vida.

ABSTRACT

The main purpose of this research was to determine variables of semiotics dimensions within public space transformation of urbanizations and its incidence in quality life of the inhabitant user. The research was aimed at case studies from the semiotic point of view in order to go to urban actions and strategies which aim to recover and improve public space, on the scale that commits the daily life of its inhabitants who operate as support of their quality of life. Analytic method and research documentary strategy are applied in this research. As for conclusion, transformations of urbanizations' public space are interpreted in the three dimensions of semiotics: syntactic dimension which implies the set of physical and perceptible features of space; semantic dimension leads inhabitants to denote about the characteristics of their spaces of living giving symbols to them, and pragmatic dimension expresses types of use from a physical, psychological and social point of view in which routines are done along with displacement activities, frequency, social relationships. In other words, appropriation, familiarization, memory, symbol and a sense of space are revealed. The improvement of life quality of public space will allow the increase of outdoor activities, where pedestrian displacement is the first step of perception about environment, because the city we have in our visual memory is the city we go through on foot.

Keywords: dimensions of semiotics, transformation of public space, urbanizations of public sector, life quality.

RIASSUNTO

La finalità della ricerca è stata determinare le variabili delle dimensioni della semiótica nella trasformazione dello spazio pubblico dei quartieri e la loro incidenza nella qualità di vita del usuario abitante. La ricerca è diretta a casi di studio dal punto di vista semiotico, affinché le azioni urbanistiche e strategie da considerare abbiano come obiettivo il ricupero e miglioramento dello spazio pubblico in una scala che comprometta la vita odierna dei suoi abitanti, i quali operano come supporto della loro qualità di vita. Viene utilizzato il metodo analitico e la strategia di ricerca documentale. Come conclusione si rivela che la trasformazione dello spazio pubblico dei quartieri viene interpretata nelle tre dimensioni della semiótica: la dimensione sintattica che implica al insieme dei tratti fisici e percetibili che ha lo spazio; la dimensione semantica conduce gli abitanti a denotare sulle caratteristiche dei suoi spazi dove abita, proporzionandogli simboli, e la dimensione pragmatica manifesta i tipi di usi dal punto di vista fisico, psicologico e sociale, nei quali vengono fatte delle routine con attività di spostamento, frequenze, relazioni sociali. In altre parole, che si manifestino l'appropriazione, la familiarità, memoria, simbolo e senso dello spazio. Il miglioramento della qualità di vita dello spazio pubblico permetterà l'aumento di attività all'aria aperta, da dove lo spostamento pedonale sia il primo passo di percezione sull'ambiente, dato che la città istallata nella nostra memoria visuale è la città che percorriamo a piedi.

Parole chiavi: dimensioni della semiótica, trasformazione dello spazio pubblico, quartieri del settore pubblico, qualità di vita.

El espacio público de urbanizaciones, lugar donde ocurren prácticas generadoras de significados; en donde la calidad de su existencia no solo depende de su ornato físico sino de la calidad de su dimensión simbólica, es un espacio libre y abierto para el desarrollo de las actividades sociales en condiciones óptimas de confort en lo biológico y psicosocial dentro del espacio donde el hombre habita.

Antes de los años noventa, la mayoría de las fachadas de las viviendas presentaban muros bajos y en los espacios públicos como la plaza y la calle se desarrollan actividades como: juegos, celebraciones sociales, actos religiosos, etc.

Hoy en día, la calidad de vida en sus espacios se ha visto disminuida por factores relacionados con problemas de inseguridad, contaminación, privatización del espacio público, aparición de urbanizaciones con acceso restringido; ocasionando el poco uso del espacio público lo cual presupone su deterioro y desapego del habitante por el ambiente, desaparición de lugares de recreación, cambios en su uso, entre otros.

En las urbanizaciones, la accesibilidad del espacio público calle se transforma en calles con acceso semipúblico, producto de implementar controles de acceso mediante barreras, rejas, muros, entre otros, que delimitan el adentro del afuera y contribuyen claramente a la pérdida de la mixtura social entre los habitantes. Esta privatización del espacio público significa no sólo la apropiación de un espacio que anteriormente era abierto, que era de todos (calles, veredas, plazas), sino además, la pérdida de significación social de los espacios públicos y el desuso a todo lo que es público en la ciudad abierta.

La ciudad de Maracaibo en Venezuela no escapa a este fenómeno de privatización del espacio público, que apareció por primera vez en el año 2003 en la Urbanización La Picola ubicada en la Parroquia Juana de Ávila, amparado por la resolución de la municipalidad, que a fin de regularizar y normalizar el fenómeno en relación a los controles de acceso, según la Gaceta Municipal de Maracaibo se aprueba el 10 de junio de 2003, la Ordenanza Sobre los Controles de Acceso y Vigilancia en sectores, urbanizaciones y barrios consolidados de la ciudad. Con ello, el Estado también ha contribuido a fomentar cada vez más este proceso de fragmentación y aislamiento social mediante la autorización de este tipo de controles.

Es importante destacar que el concepto de la agorafobia, expresión del temor frente al espacio público solo y aislado; originan la transformación del espacio público tanto en lo material como en lo inmaterial. Para ello, se recurre en esta investigación el método analítico fundamentado en la desmembración de un todo, descomponiéndolo en sus elementos para observar las causas, naturaleza y efectos. Según este método el investigador deberá realizar sistemáticamente las etapas de observación, descripción, enumeración de las partes, ordenación y clasificación del fenómeno "transformación del espacio público de urbanizaciones" abordado mediante un análisis semiótico, a partir de las dimensiones de la semiótica: - la dimensión sintáctica referida a las características físicas del espacio público; - la dimensión semántica referida a la significación del espacio público; - y la dimensión pragmática referida a las funciones del espacio público con calidad.

1. DIMENSIONES DE LA SEMIÓTICA

La semiótica, cuyo fundador fue el filósofo pragmático Charles Sanders Peirce, se inicia a partir del concepto de semiósis, donde este proceso de semiósis implica los tres elementos del signo: una relación entre un signo, un objeto y un pensamiento interpretante.

- **Signo (representamen):** El signo en Peirce recibe el nombre técnico de representamen. El signo es parte del mundo físico, es material. Algo es signo si se comporta como tal.

- **Objeto:** pertenece al mundo de los objetos y acontecimientos. Es la realidad representada.

- **Interpretante:** se inserta en el mundo espiritual, en sus reglas, normas, formas y relaciones de pensamiento. Y el interpretante es su sentido, interpretado por otro signo, lo que teóricamente da una cadena infinita.

En Morris (1985:25) "El proceso en el que algo funciona como signo puede denominarse semiósis...se ha considerado que este proceso implica tres (o cuatro) factores: lo que actúa como signo aquello a que el signo alude, y el efecto que produce en determinado intérprete en virtud del cual la cosa en cuestión es un signo para él". Este proceso denominado semiósis -proceso semiótico o proceso sígnico- implica:

- **el vehículo sígnico:** es la manifestación material del signo (el signo de Peirce)

- **el designatum:** lo denotado por el vehículo sígnico (el objeto de Peirce)

- **el intérprete:** el individuo que percibe el vehículo sígnico y lo entiende como un signo.

- **el interpretante:** (igual que Peirce) la conducta observable que el vehículo sígnico produce en el intérprete.

A ellos corresponden las tres dimensiones constitutivas de la semiótica:

- Dimensión sintáctica configura la relación formal de los signos entre sí.

- Dimensión semántica configura las relaciones de los signos con sus designata y, por ello, con los objetos que pueden denotar o que, de hecho denotan.

- Dimensión pragmática alude a la relación de los signos con los intérpretes, funciones del espacio.

Por tanto, la semiosis es la consideración de actuar (el interpretante) de alguien (el intérprete) mediada por un signo (el vehículo sígnico) en relación a algo (el designatum). Es la orientación a la acción que le atribuye Morris a la semiosis lo que le diferencia de otros enfoques, porque no se trata sólo de la generación de ideas por parte de un intérprete enfrentándose a un signo. (Ver figura 1)

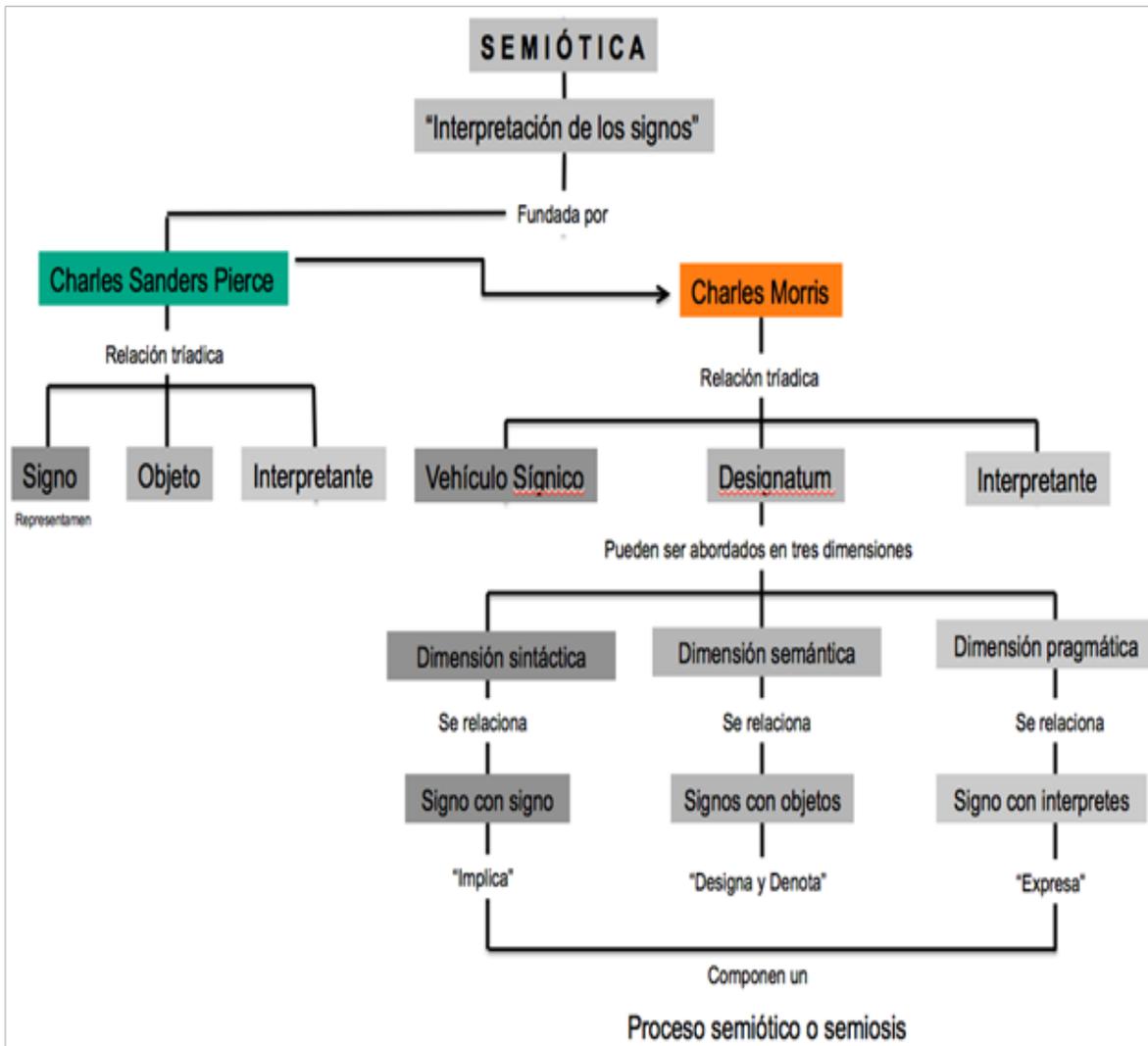


Figura 1. Zonificación Semiótica, Peirce (1986) y Morris (1985). Fuente: Soto, María (2015)

Morris (1985) se vale de términos especiales para designar ciertas relaciones de signos con signos, de signos con objetos y de signos con intérpretes:

Dimensión sintáctica, el término que distingue esta relación es Implica.

Dimensión semántica, el término que distingue esta relación es Designa y Denota.

Dimensión pragmática, el término que distingue esta relación es Expresa.

1.1. Dimensión sintáctica

La sintáctica representa. Tiene su origen en el vocablo griego syntaxis. En ella se analizan las relaciones entre

signos. Es considerada como el estudio de las relaciones sintácticas de los signos entre sí, haciendo abstracción de las relaciones de los signos con los objetos o con los intérpretes, es la más desarrollada de todas las ramas de la semiótica.

1.2. Dimensión semántica

La semántica relaciona. Tiene su origen en el vocablo griego *semántikós*, de *semaino*, se relaciona con *sema* que significa signo, de ahí se deriva el concepto de *semaio* que en español se traduce como aquello que está representado. Es la dimensión del significado, todo lo que significa a algo. La semántica estudia las relaciones entre el signo y su objeto, es decir, especifican qué significado tienen determinados significantes. Esta dimensión considera el estudio del sentido y de los significados, hace referencia a las relaciones concretas de los signos con las cosas.

Hablar en la semántica de la relación de los signos con los objetos, implica que existen objetos denotados. En el signo, el *designatum* son las cosas que el signo puede denotar, es decir aquellos objetos o situaciones que de acuerdo a la regla semántica de uso estarían correlacionadas al vehículo *sígnico* mediante la relación semántica de denotación.

1.3. Dimensión pragmática

La pragmática tiene su origen en el vocablo griego *pragma*, movimiento o cambio generado en el propio agente, acción. Se ocupa de las relaciones de los signos con el hombre, o lo que es lo mismo con sus intérpretes, es decir aquel que utiliza los signos. Para Morris (1985) la mayoría de los signos, si no todos, tienen como intérpretes seres vivos, de donde para caracterizar la pragmática bastara con decir que se ocupa de los fenómenos psicológicos, biológicos y sociológicos que se presentan en el funcionamiento de los signos.

A la pragmática puede considerársela como el momento del análisis semiótico donde la sintáctica y la semántica se unen. Morris (1985: 73) "la pragmática presupone tanto la sintaxis, como la semántica, así como esta última presupone a su vez la anterior, puesto que para tratar adecuadamente la relación de los signos con sus intérpretes requiere tener en conocimiento de la relación de los signos entre sí y con aquellas cosas a las que remiten o refieren a sus intérpretes." (Ver figura 2)



Figura 2. Sintáctica, Semántica y Pragmática.
Fuente: Soto, María (2015)

2. Dimensiones de la semiótica aplicadas al espacio público de urbanizaciones

La semiótica, ciencia encargada de interpretar los signos en la ciudad, y de interpretar todos los fenómenos de semiósis que se gestan, que circulan y se transforman en los grupos y en las sociedades; es abordada con el análisis semiótico en sus tres dimensiones: la sintáctica, la semántica y la pragmática. En su análisis confronta el espacio público como: un espacio compuesto entre el habitante y objetos, donde se dan distintas actividades y usos, relacionadas e interrelacionadas entre sí con el sistema de objetos que le brindan un significado, el cual es captado por la percepción y acción humana, con base a las acciones de su diseño, de su forma física, es decir su imagen sostenida en la realidad por objetos percibidos que demuestran su intencionalidad. (Ver figura 3).

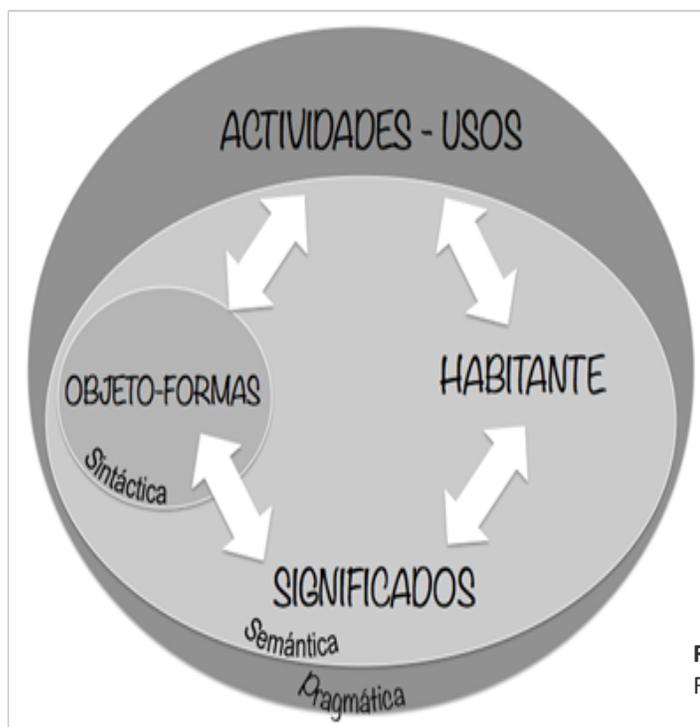


Figura 3. Dimensiones de la semiótica aplicadas al espacio.
 Fuente: Soto, María (2015)

Las ideas conceptuales expuestas por Morris (1985) configuran el modelo semiótico abordado en las tres dimensiones de la semiótica aplicadas al espacio público, las cuales son explicadas a continuación:

2.1.-Dimensión sintáctica del espacio público de urbanizaciones

La dimensión sintáctica del espacio público de urbanizaciones, nivel de análisis de las interacciones entre los signos de un sistema consigo mismo o entre sí mismos, parte de la variable morfológica, definida como la imagen de la ciudad que estudia la totalidad y transformaciones de los componentes o estructuras que forman la ciudad. Esta dimensión se fundamenta en las investigaciones realizadas por Reyes (1997), Cullen (1981) y

Lynch (1984) quienes proponen un aporte metodológico en este estudio.

Las investigaciones según Reyes (1997) implican en este análisis el punto de vista cuantitativo, estudia el predominio del tipo de espacio existente, el construido o el abierto; y los estudios de Cullen (1981) y Lynch (1984) desde el punto de vista cualitativo aportan la cualidad visual y cualidad sensual o sensitiva de los elementos que definen el espacio urbano.

Los estudios de Cullen (1981) acerca de la percepción vinculados al estudio del espacio urbano, ofrecen un punto de partida interesante para la aprehensión sensitiva reforzando el sentido de pertenencia e identificación de las diferentes configuraciones de los planos en un recorrido. Estas configuraciones, ubicadas en el plano de la percepción, involucra a todos los aspectos de la experiencia, otorgando sensaciones de seguridad, inseguridad, cambios en la dirección de recorrido, etc.

Cullen (1981) parte de la visión de tres caminos: la óptica, el lugar y el contenido. La óptica, se refiere a nuevas visiones en puntos finales de perspectiva. En los recorridos por la ciudad, a paso uniforme, los escenarios ciudadanos se nos revelan por regla general, en forma de series fragmentadas: denominado como visión serial. El lugar, comprende la posición que ocupa nuestro cuerpo en medio de lo que rodea. Se basa en el sentimiento de identidad con lo que nos rodea: al llegar a una plaza, estar en una plaza. Posicionamiento diferencial entre aquí y allí. Por último, el contenido: incluye la construcción en sí de la ciudad: su color, su escala su estilo, carácter, personalidad y unicidad.

Desde el punto de vista teórico Lynch (1984) señala cinco elementos de la percepción visual codificados, por medio de los cuales los ciudadanos estructuran la imagen urbana de la ciudad, clasificándolos en: sendas, bordes, barrios, hitos y nodos. Al tiempo que juegan un papel en la legibilidad de la ciudad, estos elementos son válidos para identificar diferentes emplazamientos característicos sin contribuir a la forma total de la ciudad. Su metodología consistió en una encuesta directa, donde los habitantes dibujaban un plano de la ciudad y describían los itinerarios urbanos y elementos característicos. (Ver figura 4).

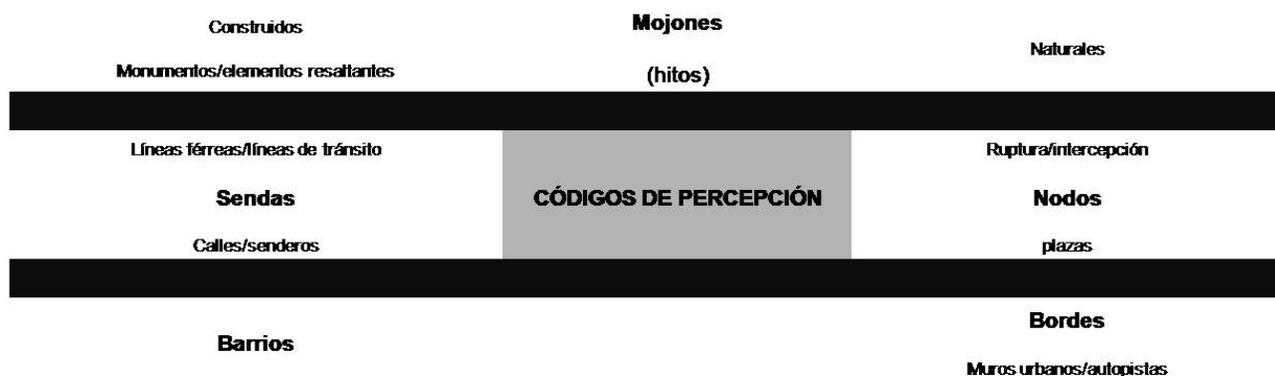


Figura 4. Elementos que estructuran la imagen urbana. Fuente: Soto, María (2016)

¹La cualidad visual, está asociada al sentido de la vista, es la fase inicial en el proceso de desarrollo perceptual para la formación de imágenes referenciales en la elaboración y en la comprensión de las estructuras mentales que encuentra el usuario al enfrentarse a una ciudad. Colasante (2003)

²Cualidad sensible a la apariencia, el olor, el sonido y las impresiones del lugar. Son las sensaciones y sentimientos que afectan y condicionan nuestro bienestar inmediato, nuestras acciones, nuestros sentimientos y nuestra comprensión de lugar. Colasante (2003).

Estas investigaciones contribuyen la intención de resaltar la importancia del aspecto sensorial en el estudio y la definición de la imagen de la ciudad; cualidad vinculada con la imagen mental que poseen los habitantes de su entorno. Con ello la presencia de elementos de gran carga simbólica resultan fundamental en el espacio público de urbanizaciones, por cuanto estructura la imagen, organizan el espacio y define con claridad la lectura del lugar.

A continuación, según los autores señalados se presenta la tabla de las variables estudiadas en la dimensión sintáctica del espacio público urbanización:

Tabla 1. DIMENSIÓN SINTÁCTICA APLICADA AL ESPACIO PÚBLICO DE URBANIZACIONES.

CATEGORIA	SUB-CATEGORIA	DIMENSION	INDICADOR	INDICE
MORFOLOGIA	Geometría (análisis de la Forma)	Tipo de forma	Regular, irregular	sumatoria de las partes
		Área que ocupa	Área territorial-escala	% del área
		Límites o bordes	Elementos físicos y naturales	cañadas, avenidas
		Trama	Tipo de trama	reticular, orgánica
		Estructura	Elementos que integran la estructura (mobiliario)	equipamiento, bancos, paradas, pavimentos, luminarias, graffitis, murales
		Sistema de circulación	Tipos de sistema Jerarquía del sistema (dimensiones)	vehicular, Peatonal Autopistas, avenidas, calles, veredas
		Manzana	Forma de la manzana	cuadrada, rectangular, irregular
			Tamaño de la manzana	área de las manzanas
			Número de tipología que existe	una, dos, tres o mas
		Vivienda	Proporciones de la manzana	ancho y largo
			Tipo de agrupación Características (formales)	aislada, apareada fachadas
		Percepción (análisis perceptivo)	Paisaje urbano	Cualidades sensibles
Cualidades visuales	legibilidad, identidad perceptual			

Fuente Soto, María (2016)

El análisis sintáctico del espacio público de las urbanizaciones parte de la premisa que la morfología es importante y afecta el tipo de vida dado en un lugar. En este sentido, la calle y la plaza en las urbanizaciones son los elementos básicos del espacio público con los cuales los habitantes se forman la imagen de su localidad. Sus habitantes obtienen una imagen mental como producto de la estructura espacial y de la experiencia perceptiva relacionadas no solo con la visión de elementos físicos, esta debe ir acompañada de todos los sentidos.

Como ejemplo de este análisis sintáctico, se menciona la urbanización el Naranjal, ubicada en el municipio Maracaibo en la Parroquia Juana de Ávila, su trazado de calles se conquistó con un sistema de circulación peatonal entre veredas y manzanas, hoy en día esa permeabilidad en sus recorridos se encuentran limitados, convertidos en espacios desfragmentados y desconectados al no ofrecer la elección de recorridos y presentar

accesos restringidos –rejas-. Los parámetros largo, ancho, estrecho, alto, curvo, retranqueos etc. de sus calles proporcionan en el habitante sentido de orientación, sensaciones de seguridad e inseguridad, etc. Estas discontinuidades en la anchura de las calles, modifican las alineaciones de las viviendas variando sus posibilidades espaciales. (ver figura 5).



Figura 5. Calles. Urbanización el Naranja. Maracaibo, Parroquia Juana de Ávila.

a) Las veredas, desde los 0.60 metros a 1.60 metros de ancho convertidas en encrucijadas, producen gran riqueza visual, con distintos efectos de luz y sombra a las diferentes horas del día. Su recorrido converge en el descubrimiento y expectación de un espacio común y abierto que simboliza tranquilidad y aislamiento del exterior a las viviendas, protegiéndolas del ruido, el paso y miradas del vecino. b) El diseño de su espacio público calle con retranqueos origina el cambio en la dirección visual, produciendo sucesiones de calles anchas y estrechas a lo largo del recorrido de la calle.

2.2.-Dimensión semántica del espacio público de urbanizaciones

La dimensión semántica del espacio público de urbanizaciones estudia lo que significan los signos, nivel de análisis de los signos en relación con los objetos que se designan. Si toda percepción implica la búsqueda de significado; toda búsqueda de significado necesita la relación entre el objeto y nosotros. Velásquez (1997) sostiene que el significado de las formas urbanas son cambiantes en el tiempo, los cuales tienen un significado para quien produce la obra, un significado para quien la usa, y un significado para quien la observa en su propia época y cultura. Para ello, la dimensión semántica del espacio público de las urbanizaciones, se interpretará desde una perspectiva semiótica, en tanto sus espacios se conforman símbolos de una visión que parte en dos direcciones: la transformación causada por el paso del tiempo, es decir su transformación histórica; y en la interpretación de su espacio por medio de la apropiación.

El término apropiación del espacio público, según Moranta y Urrútia (2005) esta asociado a dos vías principales para su definición: *la acción de transformación y la identificación simbólica*; la primera, representa la territorialidad y el espacio personal. Esta se relaciona con procesos afectivos, cognitivos e interactivos, es decir, a través de la acción o interacción en determinado espacio de las personas, quienes dejan su “huella” en forma de señales y marcas, con una carga simbólica, y la segunda, por el lado de la identificación simbólica las personas reconocen su entorno y se auto atribuyen cualidades del mismo, como definitoria de su identidad.

Por otro lado, el espacio público según Ortiz (2006), utiliza a dos conceptos claves: el sentido de lugar y el sentido de pertenencia; el primero es abordado como una construcción social o una subjetivación de los lugares donde el espacio pasa a ser un lugar mediante la acción de los individuos, donde a través del uso cotidiano del espacio lo humaniza y llenan de significados y contenidos, y el segundo concepto es definido como el conjunto de sentimientos, percepciones, deseos, necesidades, construido sobre las bases de las prácticas y actividades cotidianas desarrolladas en los espacios cotidianos.

A través de estas definiciones según los autores señalados se presenta la tabla de las variables a considerar en la dimensión semántica del espacio público urbanización:

Tabla 2. DIMENSIÓN SEMÁNTICA APLICADA AL ESPACIO PÚBLICO DE URBANIZACIONES.

CATEGORIA	SUB-CATEGORIA	DIMENSION	INDICADOR	INDICE
SIGNIFICACIÓN	Historia	Autor	Criterios de diseño	
	Apropiación	Sentido de pertenencia		
		Sentido de lugar		

Fuente Soto, María (2016)

La búsqueda de la significación en la transformación del espacio público en el caso de urbanización el Naranjal, desde la transformación causada por el paso del tiempo; y su transformación en la interpretación de su espacio por medio de la apropiación, paso de ser un espacio de manzanas interrelacionadas por calles y veredas conectadas a un núcleo de servicios, para ser un espacio de células limitadas y fragmentadas con un paisaje urbano cerrado con transformación de los hábitos de sus habitantes. Los habitantes a fin de personalizar y apropiarse de sus espacios asignan nombres a las manzanas delimitadas dados por tres mentalidades o recuerdos en su historia: a) por nombres pertenecientes a creencias religiosas, b) por nombres de lo que ocurría en el sitio relacionado con alguna labor, y c) por el nombre de alguna analogía con la forma de su calle. (ver imagen 6).

Estas maneras de nombrar los espacios conforman símbolos en los que se configuran la época y costumbres; funcionan como un recurso en la memoria para recordar y frenar el paso del tiempo en la urbanización. Los habitantes sienten nostalgia de su pasado desde que sus espacios empezaron a cambiar, pues en ellos esta cambiado la memoria y por ende parte del ser. La desaparición de algunos de sus espacios, conexiones, recorridos y visuales a los que estaba acostumbrado el habitante, confirma el paso del tiempo, la llegada de la



Figura 6. Nombres atribuidos a las manzanas. Urbanización el Naranjal. Fuente Soto, María (2015)

metamorfosis de lo viejo a lo nuevo o su mezcla, y paralelamente es HOY un hecho convertido en preocupación por desmejorar la calidad de vida en sus espacios.

2.3. Dimensión pragmática del espacio público de urbanizaciones

La dimensión pragmática en el espacio público de urbanizaciones analiza las transformaciones generadas por el habitante en relación con la morfología y actividades humanas, en donde los objetos que componen el espacio deben permitir la realización de las actividades con eficiencia. En el análisis de la dimensión pragmática se considera el habitante, definido por la persona que realiza actividades cotidianas y tiene reconocimiento social en la comunidad. Sobre este asunto, la proxémica, nombre que en semiótica se clasifican las distancias personales, el habitante es reconocido porque exterioriza símbolos y establece relaciones interpersonales con personas que viven en proximidad, creando grupos que le permiten apropiarse del espacio público como su espacio, con sentido de pertinencia y razón de ser.

En las urbanizaciones, los espacios públicos “la calle y la plaza”, los refieren como el lugar de encuentros donde es posible identificar las funciones realizadas por los habitantes en “lo cotidiano”, de interacción, en fin, rutinas implicadas con actividades de desplazamiento o de circulación peatonal o vehicular entre habitantes que viven cerca. Góngora (2007) configura este espacio como el “vecindario”, espacio físico transformado en lugar donde los actores sociales hacen co-presencia temporalmente y permite la movilidad y las relaciones sociales del individuo con otros individuos que habitan en cercanía, es decir, en el entorno inmediato de su casa.

El espacio público la calle y la plaza contienen dos aspectos básicos en el desenvolvimiento de la vida cotidiana: uno es el de la construcción de los escenarios del comportamiento, y el otro caracteriza la forma de vida con la conducta del desplazamiento. En este aspecto, la vida realizada a diario se desenvuelve en unos escenarios y gran parte de la misma se desarrolla a través de desplazamientos. A estas actividades al aire libre, donde se dan rutinas con actividades de desplazamiento, Gehl (2006), las diferencia en tres tipos de actividades exteriores, las cuales plantean exigencias muy distintas al entorno físico: actividades necesarias, actividades opcionales y actividades sociales o resultantes, definidas en la tabla 3.

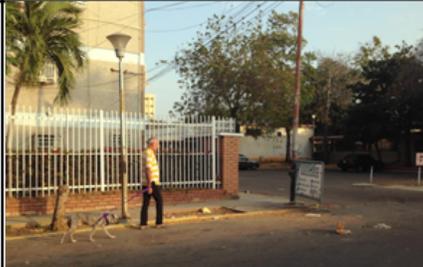
Estas actividades de desplazamiento, relacionadas con el concepto cotidiano definida como actividad necesaria, otra con la idea de transitar, definida como actividad opcional y la última con la idea de reunión, definida como actividad social, dan paso a nuevas significaciones, generando diversos escenarios de posibilidades, valorados, percibidos y apropiados por los distintos sectores que componen la comunidad de una urbanización.

Por otro lado, el habitante va encontrando en su entorno físico-social inmediato y de una manera espontánea e informal, personas o grupos de personas con las cuales establecen relaciones que fortalecen su seguridad, su confianza, su tranquilidad y bienestar residencial, en otras palabras su calidad.

Aunque resulta indiscutible definir cuáles son las propiedades que debe poseer un espacio público de calidad, el mejor indicador es el uso real que los habitantes hacen de sus espacios. Un espacio por muy bien diseñado, si permanece desolado, donde la gente acelera el paso, constituye un fracaso desde el punto de vista de vida urbana. En este aspecto, según Matas et al (1988) los valores más significativos, para la evaluación de la calidad de vida en el espacio público en áreas residenciales son:

- Tranquilidad:** denota calma y quietud de un lugar, permitiendo el desempeño de actividades sin entorpecimientos no deseados.
- Seguridad:** Posibilidad de control y protección ante peligros, riesgos o daños que atenten a la integridad física de las personas que usan el espacio público.
- Dignidad:** Cualidad del espacio público, derivada de una adecuada materialidad y dotación de infraestructura, que condice con un uso decoroso acorde a la condición humana.
- Independencia:** Posibilidad de desplazarse libremente en el espacio público y de elegir, con autonomía, un recorrido deseado.
- Privacidad:** Cualidad de un espacio de proporcionar la intimidad o un tipo de relación social privada, exenta de intromisiones no deseadas.
- Sociabilidad:** Cualidad de un lugar para facilitar el contacto y la comunicación humana necesarios para desarrollar la interacción social de una manera armónica.
- Eficiencia:** Atributo del espacio que posibilita lograr un efecto o propósito socialmente deseado.

Tabla 3. ACTIVIDADES NECESARIAS, ACTIVIDADES OPCIONALES Y ACTIVIDADES SOCIALES O RESULTANTES

Actividades de exteriores	Definición	
<p>Actividades necesarias</p>	<p>Incluyen las actividades obligatorias, como ir al colegio o al trabajo, salir de compras, esperar el autobús o a una persona, hacer recados, etc., en otras palabras, son todas las actividades donde las personas implicadas están más o menos obligadas a participar. A este grupo pertenecen las actividades cotidianas, así como la mayor parte de las actividades relacionadas con la acción de caminar. Su incidencia se ve mediada por el ambiente físico, realizadas durante todo el año.</p>	
<p>Actividades opcionales</p>	<p>Son aquellas donde existe el deseo de hacerlo o si lo permiten el tiempo y el lugar. Incluye actividades como dar un paseo para tomar un poco de aire fresco, pasar el rato disfrutando de la vida o sentarse y tomar el sol. Estas actividades se realizan solo cuando las condiciones exteriores son favorables, cuando el tiempo y el lugar invitan a ello y dependen de las condiciones físicas externas.</p>	
<p>Actividades sociales (resultantes):</p>	<p>Son todas las que dependen de la presencia de otras personas en los espacios públicos, es decir una actividad social se produce dos personas están juntas en el mismo espacio; verse, oírse encontrarse, es en sí una forma de contacto, una actividad social. Las actividades sociales incluyen los juegos infantiles, los saludos y las conversaciones, diversas clases de actividades comunitarias. También se denominan resultantes pues en casi todos los casos derivan de actividades ligadas a las otras dos categorías; se desarrollan en conexión con las otras actividades porque las personas se hallan en el mismo espacio, se encuentran, se cruzan o simplemente están a la vista</p>	

Fuente Soto, María (2016)

-Belleza: Propiedad de un espacio que, de acuerdo a principios estéticos, proporciona deleite o satisfacción.

Por otro lado se distinguen otros valores para la evaluación de la calidad de vida en el espacio público, tales como: escala humana, vista agradable, limpieza, aire sin contaminación, cordialidad, buena vecindad, inexistencia de sentimientos de miedo provocado por la desorientación, sensación de hogar, desplazamiento peatonal, movilidad adecuada y presencia de animales. Con relación a la escala humana, la percepción en los espacios excesivamente grandes puede crear inseguridad en los individuos y desapego del lugar. Es relevante el desplazamiento peatonal, es el primer paso de percepción sobre el entorno, dado que la ciudad instalada en nuestra memoria visual es la ciudad que recorreremos a pie.

Definido el escenario a considerar en la dimensión pragmática, en donde los objetos que componen el vecindario deben permitir la realización de las actividades con eficiencia, las variables a considerar en la dimensión pragmática se presentan en la siguiente tabla:

Tabla 4. DIMENSIÓN PRAGMÁTICA APLICADA AL ESPACIO PÚBLICO URBANIZACIÓN.

CATEGORÍA	SUB-CATEGORÍA	DIMENSIÓN	INDICADOR	INDICE	
USOS	Físico	Calidad ambiental	Espacial	Accesibilidad, desechos urbanos, permeabilidad	
		Funciones	Zonificación Tipos	Distribución Residencial, comercial, asistencial, educacional	
	Psicológico	Calidad de vida	Tranquilidad Seguridad Dignidad Independencia Privacidad Sociabilidad Eficiencia Belleza	Conducta/usuario	
			Actividades (cotidianidad)	Tipos	Necesarias Opcionales
					Sociales (resultantes) Actividad/horas
	Social	Índice de sociabilidad			

Fuente Soto, María (2016)

En conclusión, la transformación del espacio público de las urbanizaciones será interpretado en las tres dimensiones de la semiótica: abarcando la *dimensión sintáctica*: al conjunto de los rasgos físicos y perceptibles que posee el espacio; la *dimensión semántica*: conduce a los habitantes a reflexionar sobre las características de sus espacios donde habita desde la transformación causada por el paso del tiempo; y su transformación en la interpretación de su espacio por medio de la apropiación otorgándole símbolos a sus espacios y la *dimensión pragmática*: mezcla los tipos de uso desde el punto de vista físico, psicológico y social interrelacionados con el individuo y con la comunidad en que vive, donde se den rutinas con actividades de desplazamiento, frecuencia, trayectos, relaciones sociales, en otras palabras donde se manifieste la apropiación, familiarización, memoria, símbolo y sentido del espacio.

Esta investigación aborda su estudio e interpretación en casos de estudio desde el punto de vista del urbanismo como desde el punto de vista de la sociología, a fin de ir a acciones puntuales y pensar en estrategias que tengan por objetivo recuperar y mejorar el espacio público en la escala que compromete la vida cotidiana de sus habitantes que operan como soporte de su calidad de vida.

Finalizó con la preocupación de detener la privatización del espacio público calle y plaza en urbanizaciones, la cual se acelera cada vez mas con la fragmentación de sus tejidos y la pérdida de las relaciones sociales entre los ciudadanos, generando una ciudad aislada compuesta de una sumatoria de partes sin relación entre sí.

ÍNDICE DE REFERENCIAS

CULLEN, Gordon (1981). "El Paisaje Urbano. Tratado de Estética Urbanística". Editorial Blume. Sexta Edición. Barcelona, España.

GEHL, Jan (2006). "La humanización del espacio urbano: la vida social entre los edificios". Volumen 9 of Estudios Universitarios de Arquitectura. Editorial Reverte. Barcelona, España.

GÓNGORA, Lizardo (2007). "Semiótica Urbana: El vecindario". Revista Portafolio. Facultad de Arquitectura y Diseño de la Universidad del Zulia. Año 8, Vol. 1, Nº 15, Enero-Junio, pp. 36-53. Maracaibo, Venezuela.

LYNCH, Kevin. (1984). "La imagen de la ciudad". Colección Punto y Línea. Ediciones Gustavo Gili. México. Pp. 227

MATAS, Jaime; RIVEROS Fernando (1988). "Los valores socioculturales en el hábitat residencial de la gran ciudad". Revista EURE (Vol. XIV, No43, pp. 139-152. Santiago de Chile, Chile. EN: <http://www.eure.cl/index.php/eure/article/viewFile/1001/113> [Consulta: 2015 septiembre]

MORANTA, Vidal y URRÚTIA, Pol (2005). La apropiación del espacio: una propuesta teórica. Universitat de Barcelona. Barcelona, España.

MORRIS, Charles. (1985). "Fundamentos de la teoría de los signos". Ediciones Paidós. Barcelona, España. EN: <http://es.scribd.com/doc/13621414/Charles-Morris-Fundamentos-de-La-Teoria-de-Los-Signos> [Consulta: 2015 Diciembre]

Gaceta Municipal de Maracaibo: 2003, Extraordinario No. 029. Ordenanza que regula la instalación de controles de accesos para facilitar la prestación de servicios de vigilancia y seguridad en sectores, urbanizaciones y barrios consolidados del municipio Maracaibo. (2003). Maracaibo, Venezuela.

ORTIZ, A. (2006). "Uso de los espacios Públicos y construcción del sentido de pertenencia de sus habitantes en Barcelona". En Lindon, Lugares e imaginarios en la metrópolis Barcelona: Anthopos, pp 67-135. Barcelona, España.

PEIRCE, Charles Sanders (1986). "La ciencia de la semiótica". Colección dirigida por Armando Sercovich. Ediciones Nueva Visión. Buenos Aires, Argentina.

REYES, Ramón (1997). "El urbanismo petrolero. Aspectos morfológicos, socioeconómicos, políticos y culturales. Caso de estudio, Bachaquero, La Concepción, Lagunillas y La Paz". Programa de Formación Docente. Facultad de Arquitectura y Diseño. Universidad del Zulia. Maracaibo, Venezuela.

VELASQUEZ, Carmen (1997). "La valoración del espacio público. Caso: las plazas de Maracaibo". Facultad de Arquitectura. Universidad del Zulia.

